

**DOSSIER DE CANDIDATURE  
AU CONCOURS EXTERNE DE  
DE CHARGÉS OU DIRECTEURS DE RECHERCHE**

**APPLICATION TO  
A YOUNG OR SENIOR EXPERIENCED SCIENTIST  
POSITION**

**Ce dossier est mis à votre disposition à titre d'information. Il est susceptible d'évoluer et n'engage en rien la responsabilité d'Inria au vu des diverses modifications qui pourraient y être apportées dans le cadre des concours externes**

**This document is provided only for your information and as an example. It may be modified before the launch of the official campaign, and Inria's responsibility may not be engaged in case of any modification for the recruitment campaign.**

**CURRICULUM VITAE DETAILLE  
DETAILED CURRICULUM VITAE**

Nom/*Last name*:

Prénom /*First name*:

Date et lieu de naissance/*Date and place of birth* :

Sexe/*Sex* :     F             M

Nationalité/*Citizenship* :

Adresse postale/*Mailing address* :

N° de téléphone / *Telephone*:

Adresse électronique/*E-mail*:

Page Web personnelle/*Web page*:

Centre de recherche Inria (si applicable)/*Inria Research Centre (if applicable)* :

Équipe-projet de recherche (si applicable)/*Project-team (if applicable)* :

Ce texte suivra obligatoirement le plan indiqué ci-dessous (conserver la numération des sections même si certaines d'entre elles restent vides)./*This document should follow the guidelines given below (adhere to the order of the sections below, even if some of them are non-applicable).*

**1) Diplômes/*Diplomas***



**Doctorat(s)/*Ph.D. (s)***

Intitulé /*Title*:

Date de soutenance /*Date of the defense of the Ph.D* :

Établissement ayant délivré la thèse/*Granting institution* :

Entité d'accueil (laboratoire, équipe, etc.) pour la préparation de la thèse / *Host entity (laboratory, team, etc.) for the preparation of the Ph.D.* :



**Master ou équivalent/*Master's or equivalent***

Intitulé/*Title* :

Date/*Date* :

Établissement ayant délivré le diplôme/*Granting institution* :

Organisme où s'est déroulé le stage/*Institution where the training course took place* :



**Autres diplômes/Other diplomas :**

## 2) Parcours Professionnel/*Professional history*



**Situation professionnelle actuelle/*Current professional status***

Statut et fonction/ *Position and Statute :*

Etablissement (ville - pays)/ *Institution (city – country) :*

Date d'entrée en fonction/ *Start :*

[ ] Sans emploi/ *Without employment*



**Expériences professionnelles antérieures / *Previous professional experiences***

Dates début/ <i>Start</i>	Dates fin/ <i>End</i>	Etablissements/ <i>Institutions</i>	Fonctions et statuts <sup>1</sup> / <i>Positions and status</i> <sup>2</sup>

Nombre d'années d'exercice des métiers de la recherche après la thèse/*Number of years of  
professional research experience after thesis*

## 3) Prix et distinctions/*Prizes and awards*

Mentionner l'intitulé et la date des prix et les organismes qui les attribuent.

*Mention the title and date of the awards as well as the granting organizations.*

<sup>2</sup> Indiquer avec précision chaque situation statutaire. Par exemple : pour une situation d'agent titulaire de la fonction publique, préciser le corps et le grade de rattachement, pour une situation de salarié du secteur privé ou d'agent non titulaire d'un établissement public, préciser la nature du contrat salarial, etc.

<sup>2</sup> For each position, indicate grade or rank. For example, for a tenured civil service position, indicate the branch and rank, for a private sector position or non-tenured position in a public institution, indicate the nature of the work contract, etc.

#### **4) Encadrement d'activités de recherche/Supervision of research activities**

Encadrement de stages ou de projets de recherche et de thèses.

*Supervision of internships, masters and PhD.*

#### **5) Responsabilités collectives/Responsibilities**

Participation à des comités de lecture (revues, conférences), participation à des conseils ou commissions, organisation de conférences, tâches d'intérêt collectif.

*Mention any participation in membership on editorial boards, participation in colloquia organization, participation in committees, tasks of collective interest.*

#### **6) Management/Management**

Encadrement d'équipes de recherche, de projets de recherche, ou de programmes de recherche ; séparer les trois catégories, et donner des éléments permettant d'apprécier l'importance de l'encadrement : taille des équipes, des projets, volume des programmes.

*Management of research teams, of research projects, of research programs. Separate all three categories, and give elements allowing one to appreciate the size of the team or projects, or the volume of the programs managed.*

#### **7) Collaborations, mobilité/Collaborations, Visits**

Décrire les expériences de mobilité thématique ou géographique accomplies par la candidate/ le candidat ; mentionner notamment les séjours de plus de trois mois dans des laboratoires différents de celui dans lequel la candidate/ le candidat a préparé sa thèse de doctorat.

*Mention work in different fields or in alternate laboratories. In particular, mention all stays of more than three months in a laboratory or department other than where your Ph.D. dissertation was prepared.*

#### **8) Enseignement/Teaching**

Préciser les établissements dans lesquels la candidate/ le candidat a enseigné, la nature et la durée des cours.

*List teaching institutions, description of courses taught, and duration of each course.*

**9) Diffusion de l'information scientifique/Dissemination of scientific knowledge**

Participation à des activités de diffusion de l'information scientifique vers des publics non spécialistes du domaine de recherche de la candidate/ du candidat (participation à des ouvrages de vulgarisation, articles dans des revues généralistes ou à lectorats non académiques, etc.).

*Note participation in any activity focusing on the dissemination of scientific knowledge to non-specialists (textbooks, articles in general purpose magazines, etc.).*

**10) Éléments divers/Other relevant information**

Indiquer ici les autres informations **importantes** susceptibles d'intéresser les jurys en particulier les raisons des interruptions de carrière éventuelles.

*Mention here other **important** information which you feel may be relevant to the committee, in particular the reasons of carrier stops.*

EXEMPLE

## DESCRIPTION SYNTHETIQUE DE L'ACTIVITE <sup>1</sup>

### *SUMMARY OF YOUR PAST ACTIVITY <sup>1</sup>*

Nom/*Last name* :

Prénom/*First name* :

Donner une description globale de votre activité passée, en montrant ses lignes directrices.

*Give a global description of your past activity, showing the main lines of this activity.*

EXEMPLE

---

<sup>1</sup> En 1 page maximum.

<sup>1</sup> 1 page maximum.

## **CONTRIBUTIONS MAJEURES MAJOR CONTRIBUTIONS**

Nom/*Last name* :  
Prénom/*First name* :

Remplir une fiche par contribution majeure.

Il peut s'agir d'une contribution scientifique donnant lieu à un ensemble de publications (voire une publication majeure) ou à un développement technologique (logiciel ou autre), d'une action de transfert industriel, d'une responsabilité collective, d'une activité d'animation d'une communauté de recherche, ou de tout autre élément relevant des missions d'un chercheur. Les critères importants sont la créativité, l'originalité et l'impact. Chaque fiche suivra le plan indiqué ci-dessous. Dans l'ensemble du texte, penser à donner, le cas échéant, les références permettant de consulter sur le Web les documents mentionnés (articles, thèses, logiciels, etc.).

*Fill in one form for each major contribution.*

*It can be a scientific contribution expressed through a set of publication (or a single major publication) or through a technology development (software or hardware or other); it can also be an industrial transfer, participation to the management of research or to the animation of a scientific community, or any other element. The main criteria are creativity, originality and impact. Each form should follow the guidelines given below. In the body of the text, give the Web references for quoted documents (articles, dissertations, software, etc.), if available.*

### **Nom de la contribution/Title of the contribution**

#### **1. Description de la contribution/Description of the contribution**

Présentation courte de la contribution

*Short presentation of the contribution.*

#### **2. Contribution personnelle de la candidate/du candidat/Personal contribution of the applicant**

Indiquer les différents auteurs, et donner des éléments permettant d'apprécier votre contribution personnelle sur l'ensemble du travail.

*Mention the different participants and give elements allowing to estimate your own contribution.*

### **3. Originalité et difficulté/Originality and difficulty**

Quels sont les approches concurrentes ? En quoi l'approche proposée est-elle nouvelle, originale ? Quels ont été les connaissances nécessaires, les choix techniques, éventuellement l'encadrement ? Quels sont les principaux résultats obtenus ou à obtenir ?

*What are the competing approaches ? To what extent is this approach new and original? Which knowledge, technical choices and possible framework were necessary? What main results did you obtain or do you expect*

*to obtain ?*

### **4. Validation et impact/Validation and impact**

Qui utilise votre travail et dans quel but (membres de votre équipe, participants d'un projet européen, transfert industriel, ...) ? Quel est l'impact sur vos travaux de recherche, sur ceux de vos collègues, sur la communauté scientifique ? Indiquer le cas échéant le nom et les coordonnées d'une personnalité pouvant attester de cet impact.

*Who uses your work and why (members of the staff, participants to a European project, industrial transfer...)?*

*What is the impact of this work on your own research works, on those of your colleagues, on the scientific community? If possible, indicate the name and references of someone who can certify this impact.*

### **5. Diffusion/Dissemination**

Mentionner les publications liées, les brevets éventuels, et autres éléments de diffusion dans le cas de réalisations (dépôt APP, page web, documentation, licence, tutoriaux)

*Mention the publications related to the realization, the possible patents, other distribution elements in the case of a development (Program protection agency registration, web page, documentation, licence, tutorials...)*



**PROGRAMME DE RECHERCHE**

**RESERACH PROGRAM**

Nom/*Last name* :

Prénom/*First name* :

Equipe(s)-Projet(s) d'affectation souhaitée(s)/Projets(s)-team(s) assignation wishes :

*Intitulé du programme de recherche/Title of research program* :

EXEMPLE

**LETTRES DE RECOMMANDATION (5 NOMS AU MAXIMUM)**

(Coordonnées des personnalités scientifiques sollicitées)

**RECOMMENDATION LETTERS (MAXIMUM 5 NAMES)**

(Names and addresses of professional references)

Nom de la candidate/du candidat/*Applicant's last name* :

Prénom/*First name* :

Noms et adresses (inclure l'adresse électronique)/*Names and addresses (including E-mail)* :

1. *Prof. Xxxx*

*YYYYY Institution*

*Address 1*

*Address 2*

*City, Country*

*Phone : +00 (000) 000-0000*

*Email : Xxxx.Yyyy@institution.country*

2.....

3.....

4.....

5.....

# LISTE COMPLÈTE DES CONTRIBUTIONS <sup>1</sup>

## COMPLETE LIST OF CONTRIBUTIONS <sup>1</sup>

Nom/*Last name* :  
Prénom/*First name* :

### 1. Publications

Liste complète des publications triées par catégories (revues internationales, revues nationales, chapitres de livre, conférences internationales avec comités de lecture, conférences nationales avec comités de lecture, autres publications). Il peut être utile d'expliquer **en quelques mots** en tête de cette partie les pratiques de votre communauté concernant l'ordre des auteurs.

*Full list of publications sorted out by categories (international journals, national journals, chapters of book, international conferences with selection panels, national conferences with selection panels, other publications).*

*You might consider explaining **in a few words** the common practice in your scientific community regarding the order of the authors of publications.*

#### 1.1) Revues internationales/*International journals*

#### 1.2) Conférences internationales avec comité de lecture/*Reviewed international conferences*

#### 1.3) Livres et chapitres de livres/*Books and book chapters*

#### 1.4) Autres publications (posters, short papers. . . )/*Other publications (posters, short papers.)*

#### 1.5) Revues nationales/*National journals*

#### 1.6) Conférences nationales avec comité de lecture/*Reviewed national conferences*

#### 1.7) Rapports de recherche et articles soumis/*Research reports and publications under review*

---

<sup>1</sup> Les contributions les plus significatives (publications, logiciels) devront être consultables sur la page web de la candidate/du candidat.

<sup>1</sup> *Most relevant contributions (publications, software) have to be available for consultation via the web page of the applicant.*

**2. Développements technologiques : logiciel ou autre réalisation/Technology development: software or other realization**

**3. Impact socio-économique et transfert/Socio-economic impact and transfer**

Cette partie vous permet de décrire vos activités ayant eu un impact socio-économique (une fiche par activité).

Elle ne se limite pas au transfert industriel proprement dit. */Please describe your activities that have had a socioeconomic impact. Note that this is not limited to industrial transfer, although it is clearly included. For each such activity, please fill in the questionnaire below (one form per activity).*

Les candidats ayant eu une expérience professionnelle peuvent la présenter dans cette section. Dans ce dernier cas, vous décrirez votre activité industrielle de manière libre (merci d'être concis). */Note that a candidate with industrial experience can also highlight his experience in this section. The description of your activities can be presented in free format. Please be concise.*

1. Quelle est la nature de l'action, quelle est sa continuité (action ponctuelle ou action continue dans le temps) ? */What kind of action are/were you involved in? Was it a punctual action or continual one?*
2. Dans quel cadre contractuel l'action a-t-elle été réalisée ? */Under what conditions, in what framework, was the action done?*
3. Quels sont les utilisateurs finals visés ? Quels étaient vos interlocuteurs ? */Who are the targeted end users? Who were your interlocutors?*
4. Quelles ont été les grandes étapes ? Quelle a été votre implication ? */What were the major steps? What was your involvement?*
5. De votre point de vue, l'objectif a-t-il été atteint ? Quel est l'impact réel que vous percevez ? */From your viewpoint, have you reached your objective? What is the real impact?*
6. Autres points que vous souhaitez mentionner. */Other items or issues that you wish to mention.*